

· 儿童保健 ·

《早期婴儿气质量表》修订与测试报告

邹小兵 宁方芹 黄师菊 黄旦军 唐春

[摘要] 目的 为获得适合中国1~4月婴儿的气质量表,为我国4月以下婴儿提供气质测定工具。方法 按照儿童气质量表修订的程序,修订了美国 Medoff - Cooper 的《早期婴儿气质量表》,400名1~4月婴儿的父母分成1~2月组和3~4月组,按照要求填写了量表。结果 经统计分别获得了两组婴儿气质九个维度的均值和标准差,九个维度的内部一致性信度系数在0.35~0.70之间,重测信度系数范围为0.80~0.91。男女婴儿在九个维度上的得分都没有显著差异。结论 《早期婴儿气质量表》经过修订可以用于中国1~4月婴儿的气质测定。

[关键词] 婴儿;气质;量表

[中图分类号] R179 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1008 - 8830(2000)01 - 0033 - 02

Revision and Test of Early Infancy Temperament Questionnaire

ZOU Xiao-Bing, NING Fang-Qin, HUANG Shi-Ju, et al.

Third Affiliated Hospital, Sun Yat - Sen University of Medical Sciences, Guangzhou 510630

Abstract: **Objective** To develop a temperament questionnaire suitable for infants younger than 4 months in China. **Method** 400 parents of infants of 1~4-month of age born at 2 different hospitals completed the early infancy temperament questionnaire (EITQ), which originated in America and was revised for Chinese infants. The infants were divided into the 1~2 month group and the 3~4 month group. **Results** Means for the nine categories were established. Internal consistency for the nine categories ranged from 0.35 to 0.70. Test~retest scores ranged from 0.80 to 0.91. None of the categories showed significant differences between male and female infants. **Conclusions** The revised EITQ is suitable for 1~4-month old infants in China.

Key words: Infant; Temperament; Questionnaire

对国外儿童气质量表进行修订和标准化是国内儿童气质研究的一个重要内容,近年来有关学者已修订和标化了4个月以上的多种儿童气质量表,其中在国外应用得最为普及的5个Carey系列儿童气质量表有4个已在国内进行了修订和标化^[1]。本文报道我们对Carey系列量表中针对1~4月婴儿的《早期婴儿气质量表》^[2](early infancy temperament questionnaire, EITQ)修订与测试研究的结果。

1 对象及方法

1.1 对象

420名年龄在1~4月的婴儿分别来自广州市天河区和韶关市城区,均为前来进行健康体检的婴

儿,其中1~2月龄婴儿272名,男婴152人,女婴120人,3~4月龄婴儿148名,男婴83人,女婴65人。全部测试对象体格和智能发育在正常范围,均排除各类急慢性疾病。

1.2 方法

EITQ由Medoff - Cooper提供并获准翻译测试和修订测试,原量表根据Thomas和Chess气质理论制订,九个气质维度76项六级评分。该量表不对气质进行分型。按照气质量表修订的要求^[3],量表翻译后由双语专家进行了回译并对语句根据中国汉语特点及20名育儿者的意见进行修订,完成后于1998年3月进行了预测试,4~8月全面展开测试。对80名婴儿于首次测试后2~3周内进行了重测。测试时首先由主试向家长说明量表填写方法及意

[作者简介] 邹小兵,男,1962年出生,硕士,副教授,发育行为中心主任。

[作者单位] 510630 广州,中山医科大学第三附属医院儿童发育行为中心(邹小兵,宁方芹,黄师菊,唐春);广东韶关市妇幼保健院(黄旦军)

义,家长开始填写量表,量表最后部分为家长对婴儿气质九个维度方面的总体印象评分,以测定量表评分与家长总体印象的一致性,并据此计算量表的外部效度。记录填表所需时间,回收量表,合格资料录入数据库进行统计分析。计算出气质各维度的均值、标准差和内部一致性(Cronbach 系数法)。资料统计时分成两个年龄组(1~2 月和 3~4 月)。共发出量表 420 份,回收 405 份,合格量表 393 份,回收合格率超过 93 %。

2 结果

2.1 量表的信度

表 1 示两年龄组婴儿各个气质维度得分的平均值和标准差,表 2 示内部一致性和重测信度,结果显示 EITQ 的九个维度的内部一致性得分值(α 系数)在 1~2 月年龄组为 0.38~0.66,平均是 0.49,3~4 月组为 0.35~0.70。平均为 0.54。重测信度值(两组合并)为 0.80~0.91。

2.2 量表的效度

由于 1~4 月婴儿气质测定目前仅有 EITQ,故我们仅对量表的外部效度进行了检测,结果表明量表评分与家长总体印象有较高的一致性,九个维度的量表得分结果与母亲总体印象得分结果均显著相关,见表 3。

2.3 性别差异

统计表明,两个年龄组婴儿不同性别的各气质维度均值没有差异($P > 0.05$)。

表 1 两组婴儿各气质维度的均数和标准差

Table 1. Nine temperament categories and its means and standards for two group infants

气质维度	1~2 月 (n = 266)		3~4 月 (n = 127)	
	均	s	均	s
活动水平	3.68	0.66	3.87	0.72
节律性	3.64	0.66	3.41	0.66
趋避性	2.45	0.79	2.77	0.92
适应性	2.67	0.62	2.53	0.64
反应强度	3.80	0.78	3.75	0.81
心境	3.32	0.56	2.84	0.61
持久性	3.19	0.74	2.67	0.78
注意分散	2.90	0.72	2.68	0.82
反应阈	4.16	0.65	4.27	0.70

表 2 两组婴儿 EITQ 测定的内部一致性和重测信度

Table 2. Revised EITQ internal consistency and retest reliability

气质维度	条目数	1~2 月	3~4 月	1~4 月
		内部一致性 (n = 266)	内部一致性 (n = 127)	重测信度 (n = 80)
活动水平	8	0.45	0.42	0.83
节律性	10	0.57	0.58	0.80
趋避性	6	0.53	0.62	0.91
适应性	10	0.41	0.49	0.86
反应强度	6	0.49	0.51	0.89
心境	11	0.35	0.54	0.82
持久性	8	0.66	0.70	0.90
注意分散	7	0.38	0.39	0.89
反应阈	10	0.54	0.58	0.84

表 3 量表评分与家长总体印象相关性检验 (n = 393)

Table 3. Correlation between questionnaire score and parent general impression

气质维度	r	P
活动水平	0.58	< 0.01
节律性	0.35	< 0.01
趋避性	0.36	< 0.01
适应性	0.42	< 0.01
反应强度	0.39	< 0.01
心境	0.41	< 0.01
持久性	0.52	< 0.01
注意分散	0.33	< 0.01
反应阈	0.40	< 0.01

3 讨论

个体之间表现出的不同行为方式(Behavioral style)就是气质。在英文中能力可用 what、动机用 why 来表达,而气质可用 how 表达。Thomas 等认为儿童气质由活动水平、节律性、趋避性、适应性、反应强度、心境、持久性、注意分散和反应阈九个维度构成。Carey 等根据这一气质理论,相继制订了 12 岁以下各个年龄阶段的系列儿童气质量表。

本研究按照 Carey 对其英文系列儿童气质量表的翻译和修订标化的规定程序进行:获得授权—汉译—英文回译—修改—预测试—测试—重测。结果显示:(1)早期婴儿气质量表(EITQ)用于中国 1~4 月婴儿获得了较高的信度,如表 2 所示,量表各维度的内部一致性和重测信度都达到量表修订所需的要求。(2)在效度方面,采用量表评分与母亲印象评分

(下转第 37 页)

[参 考 文 献]

- [1] 向辉. 阴离子间隙对诊断新生儿及婴幼儿肺炎酸碱失衡的作用. 湖南医学, 1994, 11: 221.
- [2] 官希吉. 临床新生儿学. 广州: 广东高等教育出版社, 1989,

129.

- [3] 张家骥. 酸碱平衡紊乱的诊断与治疗. 实用儿科杂志, 1993, 8: 192.
- [4] 陈贤楠, 樊寻梅. 三重酸碱紊乱. 实用儿科杂志, 1990, 5: 173.

(收稿日期: 1999 - 09 - 18 修回日期: 1999 - 12 - 30)

(本文编辑: 吉耕中)

(上接第 34 页)

相比较的方法发现两种方法所测的结果相关性有显著统计学意义, 说明量表测定测到了所希望测定的气质。这说明该量表经过修订后可用于中国 1~4 月婴儿的气质测定。

本研究发现 1~4 月男女婴儿在气质的各个维度上都没有差异, 这与原量表在美国婴儿所测定的结果是一致的^[2]。有研究发现儿童随着年龄的增大, 不同性别之间逐渐显示出明显的性别差异^[1], 鉴于激素与气质可能存在的相关, 我们推测男女婴儿在日后所出现的气质差异不仅与环境有关, 还可能与不同性别儿童体内激素水平随着年龄的增大而发生改变有密切的联系。

一般认为, 儿童年龄越小, 气质稳定性越差, 气质的测定难度也相应较大, 本修订量表内部一致性在 0.35~0.70 之间, 与英文原量表的结果相似^[2], 但与国内修订的其他 Carey 系列量表比较, 相对偏低^[1], 说明了 1~4 月婴儿气质的不稳定性, 因此在使用该量表时应注意这种不稳定性, 不轻易作出婴儿“困难型”或“容易型”的结论, 该量表不对婴儿气质进行分型正是基于这种气质的不稳定性。需要指出的是, 这一结果并不影响该量表的实用性, 由于 1~4 月婴儿气质对形成早期母婴关系的重要作用, 有学者认为, 尽管目前对气质的定义和测定方法还存在不同观点, 婴儿气质的测定也的确有不稳定性

的问题, 但从气质表中无论是育儿者还是儿童保健人员都可以获得大量的有关婴儿行为的信息, 根据婴儿气质处理婴儿不明原因啼哭和排泄、睡眠障碍等问题已获得成功^[4], 根据这些信息指导育儿者调整自己的行为使之与婴儿的气质或行为节律相适应, 从而早期建立起配合良好 (Goodness of Fit) 的母婴或亲子关系, 这对于促进儿童行为发育可能具有极为积极的作用^[5]。

(致谢: Barbara Medoff - Cooper 和 Williams Bill Carey 为本研究提供量表并给予指导, 在此表示衷心感谢。)

[参 考 文 献]

- [1] 洪琦, 张凤, 周胜利, 等. 儿童气质量表的修订和标准化. 中华儿科杂志, 1999, 37: 135~138.
- [2] Carey WB. Guidelines on translating the temperament questionnaire. In: Carey WB, Mcdevitt SC. Coping with children's temperament. Basic Books, NY, 1995, appendix 3.
- [3] Medoff CB, Carey WB, Mcdevitt SC. The early infancy questionnaire. J Dev Behav Ped, 1993, 14: 230~235.
- [4] Carey WB. Temperamental risk factors in children. J Dev Behav Ped, 1990, 11: 28~34.
- [5] 孟昭兰. 婴儿心理学. 北京: 北京大学出版社, 1997, 362~363.

(收稿日期: 1999 - 09 - 24 修回日期: 1999 - 12 - 21)

(本文编辑: 吉耕中)